

BEGLAUBIGTE ÜBERSETZUNG AUS DEM SERBISCHEN INS DEUTSCHE

INSTITUT FÜR ATOMWISSENSCHAFTEN „VINČA“

Benannte Stelle zur Konformitätsbewertung

Gemäß Artikel 13 der Vorschriften für elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen ("Amtsblatt der Republik Serbien", Nr. 25/16) und der Entscheidung über die Erweiterung des Anwendungsbereichs der Anwendung Nr. 021-00-116 / 2011-08 vom 01.12.2011 des Ministeriums für Wirtschaft und regionale Entwicklung, wird auf Antrag von

**„Grigorii Grabavoi“ Unternehmer, Konsalting Technologies of eternal Development
Beograd, Kneza Mihaila 21a, TC „Milenijum“, II Etage, Ladenlokal Nr. 113, Belgrad**

KONFORMITÄTSBESTÄTIGUNG NR. VINCA.PU.18AD262

ausgestellt.

Hersteller: **„Grigorii Grabavoi“ Unternehmer, Konsalting Technologies of
eternal Development Beograd, Kneza Mihaila 21a, TC
„Milenijum“, II Etage, Ladenlokal Nr. 113, Belgrad**

Produkt Typ (Modell): **Gerät zur Entwicklung der Konzentration des ewigen Lebens
PRK-1U Drei-modus**

Produktcharakteristiken: **100-240 V ~ 50/60 Hz 6,5 W Klasse II IPXO**

Norm: **SRPS EN 60335-1:2012+A11:2015+AC:2014**

Bewertungsbericht Nr.: **CN-PU 297/18 vom 03.09.2018**

Gültigkeit der Bescheinigung: **bis zum 03.09.2013**

Auf der Grundlage der Überprüfung der technischen Dokumentation des Herstellers und der Konformitätserklärung wird hiermit bestätigt, dass das angegebene elektrische Gerät den Sicherheitsbestimmungen des Regelbuches über die elektrischen Betriebsmittel, die zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen bestimmt sind, entspricht.

Auf der Grundlage von Artikel 14 und Anhang 5 des angewandten Regelwerks ist für die vorliegende Produktart das serbische Konformitätszeichen anwendbar.

Date

03.09.2018

Leiter des Zentrums für
Explosionsschutz CENEx

Executive Manager der
Zertifizierungsabteilung

Miroslav Tufergdžić, Dipl. Phys.
(eigenhändige Unterschrift)
(Stempel-unlesbar)

Dr. Predrag Popović
(eigenhändige Unterschrift)

Die Übersetzung entspricht im Ganzen dem Original.

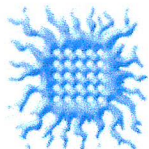
Dafür haftet die beeidete Gerichtsübersetzerin für Deutsch Jasminka Burić.

Reg. Nr. 740-06-858/98-04

Adresse: 11040 Belgrad, Ledi Pedžet 9a

Datum: 20.09.2018





ИНСТИТУТ ЗА НУКЛЕАРНЕ НАУКЕ «ВИНЧА»

Именовано тело за оцењивање усаглашености

"VINCA" Institute of Nuclear Sciences, Serbia
Body Appointed for Conformity Assessment



На основу члана 13. Правилника о електричној опреми намењеној за употребу у оквиру одређених граница напона («Службени гласник РС» бр. 25/16) и Решења о проширењу обима именованја бр. 021-00-116/2011-08 од 01.12.2011. Министарства економије и регионалног развоја, на захтев

**„Grigorii Grabovoi“ PR, Konsalting Technologies of Eternal Development Beograd,
Kneza Mihaila 21a, TC "Milenijum", II sprat, lokal br.113, 11000 Beograd**

издаје се

ПОТВРДА О УСАГЛАШЕНОСТИ бр. VINCA.PU.18.AD262

CONFIRMATION OF CONFORMITY No.

Произвођач: <i>Manufacturer</i>	„Grigorii Grabovoi“ PR, Konsalting Technologies of Eternal Development Beograd, Kneza Mihaila 21a, TC "Milenijum", II sprat, lokal br.113, 11000 Beograd, Srbija
Производ, тип (модел): <i>Product, Type (model)</i>	Uređaj za razvoj koncentracija večnog života PRK-1U tri - mod
Карактеристике производа: <i>Product characteristics</i>	100-240 V~ 50/60 Hz 6,5 W Class II IPX0
Стандард: <i>Standard</i>	SRPS EN 60335-1:2012+A11:2015+AC:2014
Извештај о оцењивању бр. <i>Assessment Report No.</i>	CN-PU 297/18 od 03.09.2018.
Рок важења потврде: <i>Attestation validity</i>	do 03.09.2023.

На основу прегледа достављене техничке документације произвођача и декларације о усаглашености, потврђује се да наведена електрична опрема задовољава безбедносне захтеве **Правилника о електричној опреми намењеној за употребу у оквиру одређених граница напона** («Службени гласник РС» бр. 25/16).

On the basis of examination of the delivered manufacturer's technical documentation and declaration of conformity, it is certified hereby that the quoted electrical equipment complies with the safety provisions of Rulebook on the electrical equipment intended for use within certain voltage limits.

На основу члана 14. и Прилога 5. наведеног Правилника, на предметни тип производа наноси се српски знак усаглашености.

On the basis of Article 14 and Annex 5 of the applied Rulebook, for the present type of product Serbian mark of conformity is applicable.

Датум
Date

Руководилац Центра за
противексплозиону заштиту CENEx
*Manager of Center for
Explosion Protection CENEx*

03.09.2018.

Мирослав Туфегџић, дипл. физ.

М.П.
Seal

Биро за сертификацију
Извршни руководиоца
*Executive Manager of
Certification Department*

Др Предраг Поповић